

KLÓFIZETÉSI ÁR:

Helyben:  
1 óra 60 fillér.  
3 óra 1.80 fill.  
Vidéken:  
1 óra 1 kor. 20 fillér.

# KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Deák Ferencz-u. 18. sz.,  
hová minden levelezés  
és egyéb küldemény  
czimzendő  
Telefon-sz. 261.

Schaberi József

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

Lapzárás: este 10 órakor.

Felelős szerkesztő: Schaberi József.

Kéziratok nem adatnak vissza.

## Zola Emil halála. — Eltápost a szekér.

**J. Weiner. Wien.**

Kolozsvár, szept. 30.

Az az ur, kinek nevét mostanában szines, öles plakátok hirdetik szerte Kolozsvár térein, nem találta fel a kormányozható léghajót, nem alkotott világra szóló remekművet, nem is Barnumbeli csoda, hanem egyszerű iparos — Bécsben.

Az alkalmat, hogy szerencsések vagyunk véle megismerkedni, az Erdélyi Falkavadász Társulat adta meg.

Ez a különben kifogástalan, korrekt uri emberekől álló testület vállalta magára a bemutató szerepet akkor, a midőn az alsózsuki versenyek plakátjait a magyar nyomda iparosok mellőzésével a fent említett bécsi ural készítette el.

Tradícióiktól nem tudtak szabadulni a versenyt rendező tisztelt urak? Azoktól a szent tradícióktól, a melyek a magyar főuri osztályt eltéphetlen szálakkal még mindig a külföldhöz kötik? Vagy udvariasság vezette-e őket az idesereglő idegenek irányában, hogy imemeggyőződjenek arról, hogy mi nemcsak szívesen fogadjuk a külföldieket, hanem nekik juttatván minden valamire való munkát, még utiköltséggel is ellátjuk?

Valóban elszomorító, megdöbbentő az a kicsinylés, lenézés, sőt megvetés, melylyel társadalmunk némely vezetői — egyének úgy, mint testületek — vi-

seltetnek minden iránt, a mi magyar.

De az már igazán bosszantó, ha nem komikus, hogy külföldi iparosok készítményeit legbuzgóbb ágenseit magyar „hazafiakban” találja meg, hogy azok, kik legjobban verdesik a mellüket a zugó szélvészttulharsogva szózatukkal: „pártoljuk a hazai ipart”: a nemzeti színű kokárdát, melyet gomblyukba tűznek — Bécsből hozatják meg.

Aztán jönnek a kongresszusok és iparkiállítások. Hazafias nagy urak lelkesen karolják fel mind egyiket.

Védnökséget vállalnak, kongresszust és kiállítást magas személyiségük megjelentetésével tisztelik meg sőt duzzadó beszédek is tartanak. Elvagyunk ragadtatva. Kéjes gyönyörrel legeltetjük szemünket e minden izökben kiváló egyéniségeken. Hisz oly szépen simul testükhöz az angol szövetből készült kifogástalan szabásu ünnepi ruha, pillantásuk szinte kifejezőbb a londoni kalap alatt, kezük mozdulata biztosabb előkelőbb a párisi keztyűben, s lábuk kecsességét nagyban emeli a mödlingi cipő.

S a midőn elhangzottak a hangzatos frázisok, megsiratták a magyar ipar jelenét és apolcoziálját a magyar ipar jövőjét, pontos svájci óra figyelmeztetik őket, hogy elértek minden kongresszus legfőbb tárgyához, melynek zamatját, lelkét a francia pezsgő adja meg.

... Mert idegen itt ná-

lunk minden. Mert idegenek kedvére teszünk mindent, kivetkőzünk régi, jó magyaros szokásainkból. Az idegen műveltséget többre becsüljük a magunkénál. Idegen nyelveket tanulunk meg, mielőtt még jól tudnánk magyarul. Ruházatunkban idegen divatnak hódolunk, termeinkben hiába keresel magyar izlést, magyar stílt.

Irodalmunk a távolság ködében óriásoknak tetsző üres, de idegen nagyságokat majmolja. Idegen itt minden nálunk, csak egy van, a miben lefőzünk, s a mivel bámulatba ejtjük magát az idegent is s ez, az ősi magyar virtus.

Honiparunk pedig egyedül a hazafias frázisok gyártásában érvényesül.

Igazán nem lehet csodálkoznunk azon, hogy minden idegen oly itthon érzi magát nálunk. Hiszen idegen hazája levegőjét szivja mindenütt.

Még a zsuki versenyeken is.

Müller Menyhért.

**Zola Emil.**

Kolozsvár, szept. 30.

Szűk szavu távirathozza a megdöbbentő hirt, hogy Zola Emil, a francia nemzet leghiresebb és legnagyobb írója tegnap délelőtt örök álmra hunyta szemeit. A vesztesség, mely e nagy lángelme kimulásával a francziákat érte, nemcsak a francia nemzeté, hanem az egész világé. Mert

műveiben az örök embert szerette, az örök igazságot juttatta diadalra s mivel az örök emberi és az örök igazság mindenütt egy és ugyanaz, eszméi minden nemzet szívében összhangra, alkotásai minden nemzet lelkében termékeny talajra találtak. Erős, szókimondó természetéért sok támadás érte, indexre is került, de ez nem tántoritotta el, s a kellemetlen igazságot soha sem áldozta fel a kellemes, finom külső kedvéért. De Zola nemcsak mint író volt nagy. Mint politikus s mint ember is méltán kivivta az egész művelt világ bámulatát.

Soha senki sem szállt bátrabban, merészebben s nagyobb diadallal sikra a hatalommal szemben az üldözött ártatlanságáért mint ő. Nem kell ezt példával igazolni. Hisz a Dreyfus pör revíziója, lefolyása és eredménye még mindnyájunk emlékében él.

Valjon támad-e még valaha az igazságnak oly hatalmas és bátor hirdetője, mint a milyen ő volt?

Valjon lesz-e a igazságnak oly félelmetes ostorozója, mint a milyen ő volt?

E kétségnél csak a részvét nagyobb, mely a világ minden részéből fogja kísérni utolsó útjára a nagy író.

Zola Emil olasz családból származott. Atyja egy palermói gyárnál mérnöki teendőket végzett, Középiskolai tanulmányainak befejezése után egy párisi könyvkereskedő cégnek lett alkalmazottja s ilyen minőség-

Üzlet áthelyezés.

**HURDUKÁS ELEK**

uri és női czipész

KOLOZSVÁRT, Széchenyi-tér 12. szám.

VAN szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy 20 év óta fennálló és jó hírnévnek örvendő czipész üzletemet folyó év október 1-től **Széchenyi-tér 12. szám alá helyezem át.** Jutányos árakról, szolid, figyelmes kiszolgálásról a n. é. közönséget biztosítva és b. pártfogást kérve, maradok teljes tisztelettel

**Hurdukás Elek.**

77 4-4

Üzlet áthelyezés.

ben tette első lépését az irodalom ösvényén egész a *Petit Journal* és *Événement* lapok szerkesztőségéig, melyek rendes munkatársul szerződtek, hogy rohamos haladással elérje a siker legszédítőbb fokát.

Mint elbeszélő először az „Événement” regénycarnokában mutatkozott be „Les mystères de Marseille” és „Le roeu d'une morte” című regényeivel. Már ezekkel is nagy feltűnést keltett, de hírnevét a világirodalomba csak az egy évvel később, 1864-ben megjelent „Contes á Ninon” című munkája vezette be, melyben a nagy naturalista a fejlettség és duzzadó termőképesség páratlan sikeréről adott bizonyosságot.

„Thérèse Roquin” és „Madeleine Ferat” — regényeiben már realiztikus nyíltsággal látjuk patalogiai tüneteket elemezni. Feltűnést keltett, mint szociális-író a „Rogon-Macquart” ciklusával, melyben egy család társadalmi és anyagi történetét írta meg.

A színműirodalom terén nem ért ugyan el ily szédítő nagyságot, de sikerek itt is követték műveit. Színpadra elbeszéléseinek átdolgozását vitte s legnagyobb mértékben a „Thérèse Roquin” (1873) előadásán hódolt Zolának, mint színműírónak is a közönség.

Fejtegetései az irodalom és a művészet lényegéről nagy föl-tűnést keltettek. Minden ilyen művében a naturalisztikus irányzatnak védője. Így a „Documentes litteraires et portraits” című hirlapi közleményében is. Munkáit minden nyelvre lefordították s egyetlen előkelő család asztaláról sem hiányzanak.

Eddig megjelent regényeinek száma több százra rug.

## Szépirodalmi mellékletünk.

Miként azt már említettük is a „Kolozsvári Ujság” jövő hónap elsejétől kezdve egy heti szépirodalmi lapot ad mellékletül vasárnaponként. A lap szellemi részét neves fővárosi írók állítják össze. Olvasóink figyelmét helyen is föl-hívjuk erre a külföldi mintára bevezetett változásra és kérjük mindazokat, akik alapot elő-fizetik, hogy az előfi-zetés összegét mielőbb eljuttassák kiadóhivatalunkba, amely az elő-fizetőknek lakására fogja kihordatni a „Magyar Család Képes Lap-ját”. Egyebekben az „Előfizetési föl-hívás” szolgáljon magyarázatul.

# Mátyás-Király-Emléklap

népies kiadásban

A „Kolozsvári Ujság” szerkesztősége Mátyás Királyszobrának leleplezése alkalmával . .

## „Emléklap”

cimen értékes tartalommal egy könyvet ad ki. Hogy mindenki megszerezhesse a munkát . . .

10 fillérért

árusítjuk azt s mintegy tizenöt — huszezer példányban állítjuk elő. Olvasóink figyelmét eleve is föl-hívjuk az „Emléklap”-ra.

### A szegénység — gyanuk.

Kolozsvár, szept. 30.

Rablás miatt állították tegnap törvényszék elé *Vetzel* Antal szövőgyári munkást. Tavaly, November közepén egy rendőr éppen akkor fogta el, midőn egy idegen ur teleordította a főposta előcsarnokát, hogy a pénzestáskáját letépték a válláról és el-rabolták. *Vetzel* a posta körül állott, mikor a rendőr hozzám-ment. Fölszólítására elmondta, hogy két óra hosszat áll már azon a helyen és nem tud semmit a rablásról, de a rendőr mégis megmotozta és bekísérte. A rendőrségen is faggatták, aztán átvitték a törvényszékhez, ám ott se mentek vele semmire. Ártatlannak vallotta magát a kihallgatásokon és nem is talál-tak ellene semmi bizonyítékot. A tanuknak fenntartott helyen vagy tizen ültek, olyan emberek, akik ott voltak a posta előcsarnokában, amikor a rablás történt s néhányan, akik látták, hogy *Vetzel* csakugyan nem mozdult el a helyéről két óra hosszat. Köztük a rendőr is.

Az általános kérdések után megkérdezi elnök a vádlottól.

— Miért van munkanélkül?

— Mert elbocsájtottak ötve-nedmagammal.

Elnök elhívja a rendőrt, ki most nem áll a város szolgálá-tában.

— Miért tartóztatta le a vád-lottat? Miért gondolta, hogy ő a rabló? Gyanusan viselkedett, vagy rossz hírű ember?

— Megmotoztam és nem ta-láltam nála egy fillért sem. „Csakis ez lehetett a rabló gondol-tam, mert ennek szüksége van pénzre!”

— És ha lett volna nála pénz? Kérde az elnök.

— Akkor azért kísértem volna be, mert honnan szerezte azt? Tapasztalt rendőr vagyok én, ismerem az efféle embereket.

Helyére küldték. Kihallgatták a többi tanukat is, de senki nem vallott a vádlott ellen.

Hosszas tanácskozás után végre meghozták az igazságos ítéletet — fölmentették *Vetzel* Antalt, kit pusztán szegénysége miatt vádoltak rablással.

## HIREK

Kolozsvár, szept. 30.

### Figyelem!

10.000 példányban jelenik meg holnap a „Kolozsvári Ujság” szépirodalmi mellék-lete, „Magyar Család Képes Lapja” címmel, melyet mindenki meg-szerezhet teljesen ingyen, ha lapunk holnapi számát meg-veszi.

— **A diszeloadás.** A Mátyás-szobor leleplezőkoroktóber 12-én a város diszeloadást rendez a Nemzeti Színházban a meghi-vott vendégek tiszteletére. Az előadás oly fényesnek ígérkezik, a milyen Ó felsége 1887-iki itt-léte óta nem volt nálunk. Mint-hogy theater paré lesz, jegye-ket nem fognak árusítani, ha-nem ha az összes helyeket be nem tölténék a meghívottak, a tetemes költség részbeni megtérítéséül a rendező bizottság hely-beli érdeklődőknek a megállapi-tott díjért fogja a jegyeket ki-adni. A rendező bizottság szer-dán délután 4 órakor ülést fog tartani a városházán.

— **Eltaposta a szekér.** Sulyos következményü gondatlanság-nak voltak szemtanui tegnap a Hunyadi-tér polgárai. *Péterfi* Ignác agg városi polgár ugyanis a Deák-Ferencz-utca végében keresztül akart menni az uton, mikor egy vágató szekér ka-nyarodott be a Hunyadi-térről s az agg embert leütötte. *Péterfi* nek az esés következtében **mind-két karja és lába eltörtött.** Nagy kinjával a közkórházba szállították. A gondatlan kocsis ellen pedig eljárást vezetett be a rendőrség.

— **Az országos orvos szövetség** Kolozsvár és kolozs megyei fiókja folyó évi október hó 2-án d. u. fél 6 órakor a mentő egylet he-

lyiségében rendkívüli ülést tart, melyre a szövetség tagjait tisz-telettel meghívja az Elnökség. — Gyülés után társas vacsora a New-York szálloda külön szo-bájában.

— **Verekedés a Mátyás-téren.** Két részeg falusi ember a heti vásár örömeire nagy verekedést rendezett tegnap a Mátyás-téren. Kis István és Tatár Dénes a vérmes atyafiai, kik poharazás közben hasonlottak össze s czi-vódtak mindaddig, amig vere-keedésé nem fajult szöváltásuk. Ekkor aztán a hatóság embere osztotta szét közöttük az igaz-ságot — dolgozóházba kísérvén a verekedőket.

— **Vendégek elszállásolása.** A Mátyás-ünnepélyek résztvevé-sére való bejelentések oly nem remélt arányban történnék meg mindig, hogy Kolozsvár város polgármestere az alábbi fölhi-vást látta szükségesnek, lapok utján is, a polgárokhoz intézni: Mélyen tisztelt polgártárs! A közeledő nagy nemzeti ünnepre annyian helyezték kilátásba Ko-lozsvárra való jövetelüket, hogy a legnagyobb utánjárás mellett sem tudtuk eddig az összes hi-vaallos küldötteket köztük szá-mos alispánt, polgármestert és több előkelő tisztviselőt elszál-lásolni, teljes bizalommal for-dulok tehát czimhez, hogy ha abban a helyzetben van, hogy legalább egy vendégét a város-nak elszállásolni tudja, legyen szíves városunk reputatiója ér-dekében az ünnepélyt rendező-bizottságnak, magának a vá-rosnak segítségére jönni és egy szállást az érkező vendégek va-lamelyikének részére felajánlani. A jelentkező vendégek névsora alólírott nál megtekinthető és azt fogja a szállásoló bizottság czimnek kiosztani, a kit épen kiválasztani óhajt. Becses érte-sítését f. évi október hó 1-ig hazafias reménységgel elvárja. Szvacsina Géza kir. tan., pol-gármester.

— **Iparosok a történelmi kiállít-sában.** Vasárnap délután a torna-vivodában rendezett törté-nelmi kiállítást az érdeklődők nagysokasága között *Dávid* Ödön helybeli vegyi kelme festő- és tisztító gyári alkalmazottjai, *Dá-vid* Ödön vezetése mellett tes-tületileg nézték meg. Az alkal-mazottak hosszasan időztek a kiállítás helyiségében, minden egyes kiállított tárgyat érdeklő-déssel nézték meg és jól esett nekik látni szabadságharczunk hőseinek arczképeit és hallani azok hőstetteit. A munkások e tettükért dicséretet érdemelnek, mert a helyett, hogy szabad nap-jokat koremsában töltötték volna el, egy ilyen kiállítás megtekin-tését tüzték ki czélul. Ajánljuk *Dávid* Ödön eljárását aki mun-kásait vezette a többi nagy ipar-telepek vezetőinek, tulajdonosai-nak figyelmébe.

— **Új felügyelő bizottsági ta-gok.** A kereskedelemügyi magy. kir. miniszter a kolozsvári ál-lami fa és fémipari szakiskola felügyelő bizottságába *B. Bak* Lajos műasztalosnak Kolozsvár város részéről és *Benigni* Sámuel a helyi iparos egylet el-nökének a kolozsvári iparos egylet részéről történt küldeté-sét jóváhagyta.

— Nem? Oh, Dániel, megőrülök. Hát nem olvastad ki a borzasztó gyanút a vizsgálóbíró szeméből? Ó . . . megvádolt téged!

A férfi halotthalvány lett. Oda lépett az asszonyhoz és megragadta a vállait.

— Felelj! mondta hörgő hangon, mi az a gyanu?

— Hogy te ölted meg az uramat!

— Jaj!

A férfi kebléből félelmes, gyáva, kétségbeesett kiáltás tört ki. Eleresztette az asszonyt és leroskadt egy székre. Vergődő zavaros tekintettel nézte az asszonyt és nyöszörgött.

Az asszony leomlott eléje. A feje lehanyatlott a férfi ölébe és szenvedélyesen, lázasan karolta át a térdeit.

— Ugy-e Dániel, ez nem igaz? Ez nem lehet így. Istenkáromláz volna! Mondd! Felelj!

A férfi feltaszította az asszonyt, s felugrott, mint a vad, aki már habzolt a vérből és vonagló szájjal, amelyben szinte tajtékot vert a láz, mondotta:

— De igaz! Én . . . vagyok a gyilkos. Szívem löttem a fegyverével, kioltottam belőle a lelket, az életet, amely maga mellé láncozta a tiedet. Ez így kellett tennem, mert — szeretlek!

Az asszony testére mintha ütések hullatták volna. Minden szónál, amely zuhogva tört ki a férfi ziháló kebléből, kinosan vonaglott és vánszorogva ment az ablakhoz. Fázott. Kinyitotta az ablakot, hogy a meleg, pezsdítő napfény beáradhasson a szobába. Olyan volt, mint a részeg. Egy pillanatig kibámult a hullámzó életbe, a nyár tobzódó fényébe, aztán lassan, támo-lyogva ment a szoba szögletébe. Egy tükörszital fiókjából valamit kivett és reszketve nyujtotta át a férfinak.

— Nesze!

Revolver volt.

— Mi? Mit akarsz? — riadt fel a férfi.

— Lődd magad fejbe!

A férfi irtózva dobta el a fegyvert. Az arcza elkékült és gyáván, rettegve nézett az asszonyra.

— Anna!

Az asszony fásultan állott előtte. Tompa, szintelen volt a hangja, mikor kérdezte:

(Polytatása következik.)

Kiadó-tulajdonos:

SCHABERL JÓZSEF.

Hogy azonban természetes módon mult ki a nagy regényíró, azt még teljes bizonyossággal nem lehet tudni. A köznép körében az a hír tartja magát, hogy Zola Emil bér-gyilkosság áldozata lett.

### Előfizetési felhívás!

Lapunk, a „Kolozsvári Ujság“ október hó elsejétől, olyan kedvezményben részesíti olvasóit, amikben egyetlen magyar lap sem részesítette eddig. Minden vasárnap olyan képes, szépirodalmi lapot ad mellékletül, melynek szövegét a magyar irodalom legjelesebb munkásai írják. Képei a hét eseményeit fogják illusztrálni.

Jeles írók jeles tárczáit, elbeszéléseit, ismeretterjesztő cikkeit, érdekes regényeit, a fővárosszínházi, irodalmi és művészeti eseményeit tárgyaló közleményeket, avatott fővárosi írók tollából hétről-hétre adja ez a lap minden művelt magyar kezébe.

Lapunk tehát nagy és értékes kincsesel szolgál olvasóinknak s elenyészően csekély összegért olyan képes lapot juttat a magyar családoknak, melyből gyönyörködni, tanulni, okulni egyformán lehet.

Képes szépirodalmi mellékletünk ára egész évre két korona, úgy, hogy mindenki heti négy fillérért a legszebb és legértelmesebb illusztrált ujság birtokába juthat.

Előfizetési díjakat lapunk kiadóhivatala fogad el.

Előfizetni lehet egy félévre is. Kérjük mindazokat, akik a „Magyar Csallád Képes Lapjára“ előfizetnek, küldjék az előfizetési díjat mielőbb a kiadóhivatalunkhoz, hogy a lap szétküldésében ne legyen akadály.

Előfizetési díjakat csak postán, vagy személyesen átadva fogadjuk el. Más uton beküldött összegekért nem vállal felelősséget a kiadóhivatal.

párosulva a legnagyobb drámai hővvel sugárzott ki játékaiból. Szentgyörgyi, Tompa, Laczkó Aranka, Dezséri és Papp vették még ki részüket az est szép sikeréből.

**Kendi Margittal.** Bartók rég nem adott drámájával nyillik meg holnap az évad. A nagyhatású dráma két nő szerepét Tóvölgyi Margit (Margit) és T. Halmi Margit (Eszter) játsszák. A két Báthoryt Szakács és Tompa, Carillit Szegő, az udvari bolondot Megyeri igazgató adja.

**Sugár Aranka** színházunk új énekes primadonnája, ki csütörtökön — A bolond — operai stílusú szerepében fog bemutatkozni. Vasárnap — A piros bugyelláris — Török bírnőjét fogja játszani.

#### Színházi műsor:

Szerda: Az őszi-téli évad s ezzel a bérlet kezdete. Kendi Margit. Uj betanulással.

Csütörtök: A bolond.

Péntek: A bolond.

Szombat: A bolond.

V. d. u.: Kurucz Feja Dávid. este: A piros bugyelláris.

### NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár, kedd szept. 30-án

### A postás fiu és huga.

Énekes bohózat 4 felvonásban. Irta: Buchbinder Bernát. Magyar színre alkalmazták: Sziklai Kornél és Faragó Jenő.

#### SZEMÉLYEK:

Dr. Csipkés Emil — Tompa.  
Vankay Endre — Dezséri.  
Szina Imre — Szentgyörgyi.  
Balkai Ferenc — Váradi.  
Felhő Muki — Kassai.  
Klári, a huga — Szabó.  
Mankóczy Sándor — Papp.  
Hubertné — K. Árpási.

Kezdetek este 7 órakor.

### Távirat.

Zola Emil meghalt.

Budapest, szept. 29. este 8 óra. Zola Emil, a világhírű francia író ma d. u. fél 6 órakor Párisban, dolgozószobájának asztalára borultan halva találták hozzátartozói.

A halál okát a nyomban megejtett orvosi vizsgálat szerint **fulladás okozta.**

A kolozsvári vígató világi. Fekete Nagy Béla tanácsos elnöke alatt tegnapelőtt a világitást ellenőrző bizottság gyűlést tartott a városi redcut világitásának átalakítása ügyében. A bizottság elhatározta, hogy a jelenlegi lepke égő lámpákat izzó testekkel felszerelt lámpákkal cseréli ki.

**Osztálysorsjáték.** Az osztálysorsjáték tegnapi húzásánál a következő nagyobb nyereményeket sorsolták ki: 10.000 koronát nyertek: 48157 81892 2000 koronát nyertek: 891 6392 8607 18041 34064 38421 40655 48588 48588 53158 55556 56317 57643 59990 61692 66970 71261 71887 73247 73247 78607 80022 89443. 1000 koronát nyertek: 2971 4133 8229 8324 0375 11154 113790 14794 15878 16450 16999 19063 20488 21450 23231 23801 23848 24579 24669 27756 29798 29944 31054 33660 34199 35473 36609 37680 379908 44698 515526 55566 57214 59782 59920 60137 60252 60421 61235 65137 69177 69353 69394 72210 74610 78968 79562 84361 84894 85239 87048 88018 88364 39249 90725 96187 99300 97290 98668 98993. 500 koronát nyertek: 514 916 3521 3697 7682 8788 8878 9223 9329 10632 13824 14938 14955 15233 15 65416506 17243 18387 19982 22178 26806 29441 44413 47307 20197 51480 57084 47518 60124 60367 61644 61649 62586 64864 67546 71104 71508 41150 71471 78074 78302 78684 79828 79838 71268 81423 83056 84323 84506 05357 87711 87731 88009 88356 97990.

— **Értesítés.** Erzsébet fürdőben a Gőz osztály október hó 1-én Szerdán délelőtt is kivételesen uraknak lesz főtartva egésznapra reggel 4 órától este 7-ig.

— **Olvasóink** figyelmét föl hívjuk, hogy megfoltosodott és színehagyott ruháikat olcsó árak mellett *Czink Józsefnél* festessék és tisztíttassák. Wesselényi Miklós (Hid)-uteza 25 sz. a főpostával szemben. 8

### Színház és Művészet.

**Hamlet.** Shakespeare hatalmas tragédiájával vezette be Megyeri igazgató a klasszikus darabok repertoírját. A mélyében főséges műremek kevés közönséget hozott a nézőtérre, pedig oly eladásban volt alkalmunk gyönyörködni, aminőt a főváros színházain sem igen látunk. A czim-szerepet Szakács Andor állította elénk. Hatalmas drámai vénája kitűnően érvényesült e nehéz alakításban, mely igen-igen próbára teszi egy színész erejét. Megrázó volt Halmi Margit is Ofélia szerepében. A helyes föl-fogás, kitűnő érzék és öntudat

Hatóságilag engedélyezett nagy  
**!! VÉGELADÁS !!**

**Réti Sándor éle**

Deák Ferencz-utca 4. szám alatti

**férfi-ruha és posztó-üzlet**

● teljesen feloszlik. ●

30, 40, 50%-al leltári áron alól

eladatnak:

Férfi öltönyök — — 4 frttól kezdve  
Fiu öltönyök — — 2 frttól kezdve

Gyermek öltönyök — — 70 krtól kezdve  
Férfi nadrág — — 80 krtól kezdve  
Szövetek — — 65 krtól kezdve  
Honi és külföldi gyapju szövetek 1.50 krtól  
Posztó kalapok — — 50 krtól.

A teljes üzleti berendezés eladó.  
Üzlethelyiség kiadó.

LEVELEZÉSEK.

Csinos asszonyka. Levele van a kiadóban.  
Százszorszép. Levele v. a kiadóban.  
Gentleman, ifju, tüzes szemü, oly nő ismeretséget keresi, aki partnere lenne a kardvívás sportjában. Csak művelt hölgyek ajánlataira válaszol, „Dódi”. Levelek a kiadóhivatalba.  
Közös háztartásra lépnek oly fiatal özvegygel

a kinek tisztességes lakása van és némi nyugdíja. Én egy magánhivatalnok vagyok és nyugalmas otthonra vágyódom. Levelek a kiadóba „Agglegény” czímen kéretnek.  
Libáscskám! Ki volna hajlandó Önök közül egy ábrándos lelkű fiatalembert megvigasztalni? Cserébe versekkel kedveskedem. Leveleiket „Szép vagyok” jeligével a kiadóhivatal továbbít.

KINÁLAT:

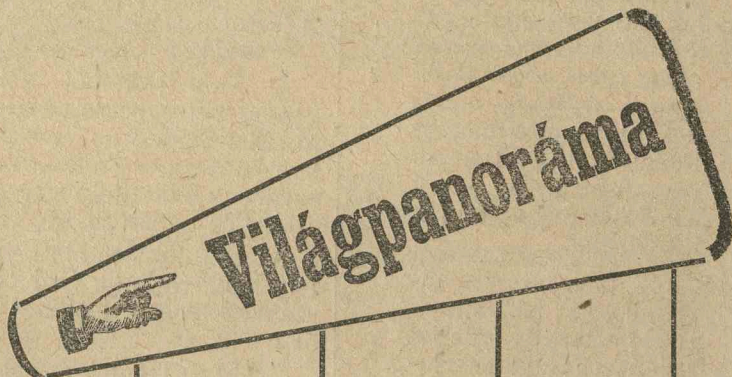
Tanításban gyakorlott, érélyes joghallgató tanítást vállal. Levelet „Szorgalom” czímrre a kiadóhivatalba kérek.  
Mátyás király ünnepélyre József főherceg bevonulása alkalmával Ferencz József-uton egy ablak 10 frtért kiadó. Értekezhetni e lap utján.

Házilag kezelt mosóda

Jókai-utca 2. szám. New-York szállodával szemben megnyilt.  
Nagy házakhoz mosást havi bérért elvállalok.  
Kivánatra a ruháért küldök és hazaszállítom.  
A nagyérdemű közönség támogatását kérem kiváló tisztelettel  
Harasztosi György.

KOLOZSVÁRT, Szentegyház-utca 3. sz.

Egy képsorozat nem ismételtetik.



Egy képsorozat nem ismételtetik.

1902. Szeptember 28-tól október 4-ig TRIEST. Miramar kastélya.

Belépti díjak: felnőttek részére 40 fillér. Tanulók, gyermekek és katonák örmestertől lefelé 20 fillért fizetnek. Jegyek előre válthatók Müller utóda Somlyai M. üvegkereskedésében Kossuth Lajos-utca 4. sz. Egy jegy 30 fillérjével. Előfizetés 8 jegyre 2 korona 40 fillér.

32 19-0

a Világpanoráma igazgatósága.

Keesztes Aladár

díszszobafestő és díszítési vállalkozó.

KOLOZSVÁR, Magyar-utca 23.

Van szerencsém a n. é. közönséggel, ugyszinte a nagyrabecsült háztulajdonos urakkal tudatni, hogy a több év óta fennálló szobafestő és lakkirozó üzletemet tetemesen megnagyobbítva legujabb mintákkal berendeztem.

Elvállalok mindennemű festőmunkát, u. m. szobák, dísztermek, templomok, homlokzat (front) stb. festését úgy helyben, mint vidéken a lehető legjutányosabb árban.

Ugyszintén olvállalok a közelgő Mátyás szobor-ünnepélyre épület, erkély vagy ablakdíszítést saját vagy idegen tervrajz szerint.

Üzleti telep: Magyar-utca 23. sz. Munkafelvételi iroda: Minorita-utca 6. sz.

Braun Mihály

hangszerkészítő.  
Nagy javító műhely, nagy raktár az összes hangszerrek és azok alkatrészeinek.  
Kolozsvár,  
Vesselényi Miklós-utca 18.

Alapított 1877. Telefon 77 sz.

KAHAN N. SAMU  
szesz nagy kereskedő  
Likör- és Rum gyáros.  
Kolozsvár, Deák F-u. 21.  
Ajánlja saját főzötti seprő és szilva pálinkát továbbá valódi angol és beiföldi Rumot és mindenféle Liköröket.

Nagyban és kicsinyben. Szolid árak mellett.

Garçon-lakás

Rákóczi-ut 2. szám.  
A város legszebb és legegészségesebb fekvésű helyén, egy külön verandával ellátott tiszta szoba alkoffal, vagy egy szoba fürdőszobával, esetleg teljes polgári ellátással azonnal bérbeadó.  
Értekezni lehet a vashíd mellett Bernáth gépraktárosnál is.

HALLÓ!  
Uj tűzifa üzlet.  
A legjobb és legolcsóbb tűzifát Löbli Dániel és társa uj tűzifa üzletében lehet megrendelni.  
Fatelepe: Vasuti csuzda.  
Megrendelhető fűszer üzletében # Heltai-utca 7. sz. # # # 41.  
HALLÓ!

KNAPCSIK és SZENTKIRÁLYI

uri és női czipészek.  
Első erdélyi czipőfelsőrész készítő.  
KOLOZSVÁRT,  
Deák Ferencz-utca 8-dik szám.



BEÁTH E. SÁNDOR

varrógép, kerékpár nagyraktára hangszerüzlete Kolozsvár.  
Motorerőre berendezett mechanikai műhelyemben a javítások gyorsan és olcsón elkészülnek.  
Kerékpárokat veszek, becserelek és kölcsön is adok, Tanítási díj 6 korona.

Müller utóda

SOMLYAI M.  
Kolozsvárt, Kossuth Lajos-u. 4.  
Ajánlja: üveg, porcelán-, lámpa és háztartási eszközök raktárát.  
Lámpa javítások, képkeretezések eredeti gyári áron.

ERZSÉBET

GŐZ- ÉS KÁDFÜRDŐ KOLOZSVÁRTT  
Kis-Szamos-utca 1. szám.